

[Texte]

less good in the case of the disability benefits which are the newest of the three, and became payable last year for the first time.

• 1055

Essentially the problem had to do with the great difficulty we had in attracting a sufficient number of doctors to cope with the medical determination for insuring, an inherent part of the disability process. We needed good doctors. The market rate of doctors in the government is around \$22,000 or \$23,000 and knowing what the rates are outside, we had to mark time in order to build up a battery of 10 or 12 good doctors that we could attract at that rate.

That problem has been resolved and we now have enough doctors to process a normal month's workload and to eat gradually into the backlog which admittedly has accumulated over the past several months. That problem, which was the last big problem we had, in my judgment, is on the verge of being licked.

The other thing we want is to acquire a new and faster computer which will cut the average processing time for all benefits by about a month. This new computer will become functional early in January and will cut the processing time for disability as well as all other benefits.

As a postscript, I should say that in disability cases there are certain delays built into the legislation itself and that has to do with the fact that no benefit is payable until the fourth month after the onset of the disability.

So if a person has a heart attack or a car accident today, by law nothing could be payable in less than four months, because as I say the disability has to be severe and prolonged. I do not say that by way of getting myself off the hook because our record is not as good as it should have been in disability. But if our reason sounds correct, the problem should be licked very soon, sir.

The Chairman: What would be your goal for the other two classes? Not the disability, but your goal for getting these cheques out. What length of time?

Mr. Trudeau: First of all, in the case of the retirement pension, that is a predictable event. If a person comes to us two or three months in advance of his sixty-fifth birthday and says that he fully intends to retire on such and such a date, he gives us his birth certificate to prove that he is 65 and he gives us up-to-date earning information because the pension is related to earnings. Then I think it is fair to say that we can bring the benefit into pay without one moment of delay. That is, it can become payable, and many thousands of them do become so on the exact date that they are due.

In the case of survivors benefits, of course such an event is not predictable because it is contingent on a death taking place. The time lapse there is largely dependent on the speed with which the widow surfaces and the speed with which she produces the marriage certificate, the death certificate of her husband, the birth certificates for the children, and this kind of thing. I would think that within a month or so after she produces the necessary documents we could bring it into pay next year—that is, with our new computer, within about a month.

The disability benefits are much the most complicated and would probably take on the average a little longer than the other two.

[Interprétation]

situation est moins bonne dans le cas des prestations d'invalidité, les plus récentes des trois, payables pour la première fois l'année dernière.

Parmi les difficultés essentielles, signalées le recrutement d'un nombre suffisant de médecins dont le diagnostic permettait d'accorder l'assurance, stade essentiel du processus. Nous avons besoin de bons médecins. Les honoraires des médecins du gouvernement varient entre 22,000 et 23,000 dollars et, connaissant les tarifs de l'extérieur, nous avons dû prendre le temps de constituer un groupe de 10 à 12 bons médecins que nous pourrions engager à ce tarif.

Ce problème a été résolu et nous avons maintenant suffisamment de médecins pour effectuer la charge normale d'un mois de travail et pour compenser graduellement le retard que nous avons manifestement accumulé au cours des quelques derniers mois. Ce dernier gros problème est, à mon avis, sur le point d'être réglé.

Par ailleurs, nous voulons faire l'acquisition d'un nouvel ordinateur, plus rapide, qui réduira de 1 mois la durée moyenne du traitement de toutes les prestations. Ce nouvel ordinateur pourra fonctionner au début du mois de janvier et réduira la durée du traitement des prestations d'invalidité ainsi que de toutes les autres prestations.

Je voudrais ajouter rapidement que, dans les cas d'invalidité, la législation elle-même entraîne certains retards qui s'expliquent par le fait qu'aucune prestation n'est payable avant le quatrième mois après que l'invalidité se soit déclarée.

Si donc une personne a une crise cardiaque ou un accident d'automobile aujourd'hui, aucune somme ne peut, selon la loi, être payée avant 4 mois car, comme je le dis, le handicap doit être grave et durable. Je n'ai pas l'intention de justifier le fait que la situation ne soit pas aussi bonne qu'elle aurait dû l'être dans ce cas, mais si nos arguments sont exacts, le problème doit être réglé très rapidement.

Le président: Quel serait votre but pour les deux autres catégories? Je ne parle pas du handicap mais de l'émission des chèques. Quel serait la période de temps?

M. Trudeau: Tout d'abord, pour ce qui est de la pension de retraite, il s'agit d'un événement prévisible. Si quelqu'un se présente deux ou trois mois avant son 65 anniversaire et déclare qu'il a fermement l'intention de prendre sa retraite à telle date, il nous donne son certificat de naissance pour prouver qu'il a 65 ans, ainsi que des renseignements exacts sur ses gains car la pension est proportionnelle aux gains. Je pense que dans ce cas, nous pouvons dire à juste titre que la prestation sera versée sans aucun retard. C'est-à-dire que la pension devient payable, comme c'est le cas de milliers de pensions, à la date exacte de leur échéance.

Dans le cas des prestations au survivant, l'événement n'est évidemment pas prévisible puisqu'il dépend d'un décès. Le délai dépend largement de la rapidité avec laquelle la veuve se rétablit et produit le certificat de mariage, le certificat de décès de son mari, les certificats de naissance des enfants, etc. Je pense qu'à l'aide de notre nouvel ordinateur, nous pourrions verser les prestations l'année prochaine, environ 1 mois après la production des documents nécessaires.

Les prestations d'invalidité sont de beaucoup les plus compliquées et prendraient sans doute en moyenne davantage de temps que les deux autres.